

國立臺灣師範大學(受獎助)學生赴國外修習

返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：_2019/12/23_

中文姓名： 江亞萱	英文姓名(姓, 名): Chiang Ya Hsuan
臺師大就讀科系所、年級： 美術系、延畢	臺師大學號： 40360051T
修習國家： 日本	
修習校名： 宇都宮大學	
修習學院： 國際學院	
修習科系： 國際學系	
修習期間： 2018 年 09 月 ~ 2019 年 02 月	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/期
中級聽解B	戚傑	1	後期
中級會話B	戚傑	1	後期
中級文法B	八重島	1	後期
中級讀解B	八重島	1	後期
中級作文B	石川美和	1	後期
中級綜合	野口	1	後期
短期留學生特別演習	戚傑	2	後期
多言語コミュニケーション学		2	後期
システム設計演習		2	後期

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

宇都宮大學位於距離東京車程將近三個小時的鄉下，騎著腳踏車能夠抵達超市、百貨公司、藥妝店，耗費時間十分鐘到三十分鐘不等。正因為娛樂不多，人與人的之間距離較近，建議前往日本交換之前，把日文練習到能聽能說的程度，在之後學校為留學生辦的活動上，會更容易結交到朋友。通常來參加或籌辦活動的日本人多半對外國事物感興趣，其中也不乏正在學習中文或未來計劃到華語國家交換的日本人，我當時在活動中認識了日本朋友也開始了一週一次的語言交換，回台灣後也沒有間斷，獲益良多。

平時與日本人接觸的機會不外乎上課、打工、社團、學伴們辦的活動。課程部份，日語推薦八重島老師的課程包含文法、閱讀、作文等等，內容扎實、日文清楚且容易理解；「中級綜合」我也相當推薦，期末是五分鐘題目自訂的報告，加上一千四百字的書面報告，從根據題目設定問題，到實際訪問日本人並統整歸納，老師對於流程有詳盡的規劃及說明，例如如何邀約訪問者、訪問時禮貌性的對答、日文書面和口說文體上的不同及應用等等。另外，一般課程我選修了「多言語コミュニケーション」，老師會簡單介紹各國語言，進行活動或分組討論及發表，發言的機會很多，期中期末個別是三種語言的小短劇發表、英文自創故事發表，我剛好兩次都被分到氣氛比較活潑的組別，課堂討論愉快且容易與大家成為朋友，老師對於留學生也很歡迎，是一堂氣氛輕鬆又能夠練習日文及英文的課程。「システム設計演習」是工學部的課程，每學期內容不同，這期老師是教VR，一開始老師會帶大家熟悉UNITY的介面操作，程式部分需有基礎，老師在試做的時候會直接給大家程式，並簡單跟大家說明，直到期中會完成一個用光束殺殭屍的小遊戲，每人都有一台VR眼鏡可以使用，期末需要交一件VR作品，可以是遊戲、空間等等，老師對於作品完整度要求不會太高，同學們的程度也是參差不齊，單看自己願意付出多少時間，有多少收穫。

食-平日主要膳食方式或建議：

大部分是到超市買材料自己煮，如果在學校的話，食堂或是側門的炸雞定食及隔壁的定食店都是不錯得選擇。另外，如果喜歡吃迴轉壽司的話很推薦「魚米」及東武車站附近的「元氣壽司」。

衣-氣候特色描述：

乾冷，下雪的天數不多，冬天在房間內需要開暖氣，出外需要有一件擋風的羽絨衣大外套、手套、圍巾等等。

住-校園住宿或校外租房，住宿環境描述、費用預估或建議：

我住在國際交流會館C棟是有廚房的房型，A棟則是有浴室。平常洗澡的話要到共用浴室，一百日元提供熱水十五分鐘，當時我與住在A棟的朋友互相用對方的浴室或廚房，省下不少錢。國際交流會館在學期初有置物架供前期搬

出宿舍的人堆放一些生活用品、廚具等等，可以去找有沒有自己缺少的東西。
行-到校方式或往大城市交通方式：

在宇都宮市內活動都是利用腳踏車，腳踏車校方會提供。如果要到東京的話可以騎腳踏車到車站（停車費一天一百日圓，高架橋下的停車場十點結束營業，再往車站方向往前騎三分鐘左右的停車場則是到十二點，若是晚歸後者較佳），若超過四天可以考慮到「東峰町」即宿舍外最近的公車站牌搭公車。

遊-課餘及假日期間休閒方式心得或建議：

我們常常到「招き猫」夜唱，最便宜的時候，從晚上六點到隔天六點只要日幣一百元，當時幾乎是每週都會去報到一天。我們也會在宿舍舉辦一些派對，邀請宿舍的國際學生及與大的日本朋友來玩，如果想快速跟日本人變成朋友的話，一起去喝酒可以馬上拉近彼此的距離，大部分的日本人會放下白天的矜持跟你侃侃而談。東京的萬聖節活動、聖誕節點燈；鹿沼秋天祭典；十月底十一月初日光的楓葉；宇都宮學園祭及銀杏；湯西川及湯元的溫泉、雪景、滑雪、點燈一系列冬季活動，可以一次參與各個文化活動、體驗不同季節的日本，這就是只是來旅遊的話無法取代的福利吧。

四、照片（如有，請提供）



五、影音電子檔（如有，請提供）

六、其他